

Resenha

Lacan día por día. Los nombres propios en los seminarios de Jacques Lacan, Editorial pieatierra, Bs. As., 408 pág., 16x22, ISBN 987-20523-0-1. <http://pieatierra.bacn.com.ar>

Este extraño y atípico libro de referencias tiene su razón de ser en el hecho de que a más de 30 años de la muerte de Lacan, y a 50 de la fundación de su Escuela, la mitad de sus seminarios aún no fue publicada. Pero no es meramente una cuestión de tiempo: no hay campo de la cultura donde la obra de Lacan no se haya hecho necesaria de ser considerada. Necesaria no quiere decir obligatoria.

No conocemos otro caso de obra fundante donde su publicación padezca tanto la falta completa de bibliografía y notas al pie, como la incorrección en infinidad de nombres propios mencionados.

Fue así como se decidió la organización del libro *Lacan día por día*, tomando lección por lección. Cada capítulo corresponde a un seminario de Lacan abarcando la enseñanza de un año completo, es decir que la estructura es cronológica. Se permite así anticipar las obras a las que remitirá Lacan en cada clase. El conjunto comprende 28 años de enseñanza de Lacan y 531 lecciones que estaban desparramadas por el planeta y que hubo que buscar en distintos idiomas.

Los nombres propios no son un accidente en la obra de Lacan; son escalones sin los cuales y sin duda no podía construir ese cuerpo teórico, cuerpo imbuído en su totalidad por la obra de Freud, la cultura francesa, la filosofía y la ciencia. Basta decir, para ilustrar, que en *Radiofonía*, las menciones son 83, en *Lituraterre* serán 47.

- Cada cita bibliográfica se corresponde con su referencia en francés y en castellano, como también en inglés cuando así corresponde.
- Se identificó cada caso clínico discutido por Lacan con su correspondiente publicación, indicando el artículo publicado y el nombre del caso.

- En los primeros años de seminarios, Lacan se refiere a las conferencias de los martes diciendo algo así como “en la conferencia de anoche.” Se trató de identificar ordenadamente a todos esos conferencistas de los martes y como demostración se incluyen los documentos, gracias a Presses Universitaires de France y a Bibliothèque Nationale de France que autorizaron su reproducción.
- Partiendo del hecho de haber encontrado errores de transcripción tanto en las versiones clandestinas como en las versiones de Ed. Seuil -y de Paidós en castellano- se investigó cada nombre. Es así como se pudo verificar que son muchos los nombres equivocados: Reich por Little, Eldorado por Sandor Rado, Bergler por Bergman, por Burke, y también por Wäelder. Hasler por Eissler, Dorn (el poeta beatnik) en lugar de Dhorme (el especialista en La Biblia), Donne por Marvell, Sheridan por Goldsmith, un Mayer por otro, La Bruyère por Musset, Prévert por Desnos, *Ensayo sobre la rosa* en lugar de *Ensayo sobre el rocío*, Massis por Bordeaux. Cada nombre fue puesto en duda y verificado con la fuente correspondiente.
- Cuando Lacan cita versos de un poema aún sin nombrar al autor, se ubicó el de referencia.
- Se compararon los seminarios con la bibliografía mencionada en los *Escritos*, tomados ambos como conjuntos aunque no cerrados.
- Se intentó no dejar de incluir ninguna mención de Lacan, hasta su perra Justine está anotada.
- Muchas de las referencias de Lacan hoy son ebooks que pueden bajarse completos de internet, desde los poemas hasta las obras de arte comentadas. Eso también ha sido indicado.

Queda claro que tratándose de Lacan hablamos de un permanente “work in progress” o como han dicho otros “pas-tout Lacan”.

Todo este material está puesto en discusión sobre la mesa, con todos los investigadores de la obra de Lacan. A eso apunta la publicación. Se hace imprescindible ponerlo a consideración de los lectores de Lacan para que el proceso de producción de este cuerpo teórico pueda ser transmitido. No es sin ruptura que se pasa de una práctica a su concepto. La violencia simbólica estaba puesta de manifiesto en los productos que nos llegaban y que tornaban, no pocas veces, inconsistente el discurso.

Que el libro de Diana Estrin “Lacan día por día. Los nombres propios en los seminarios de Jacques Lacan” me haya servido para retocar la lectura, no es un acontecimiento que no precise de comentarios. Este libro-artefacto, asentado del lado de las referencias, pero también del de la cita, permite adecuar la distancia con el enigma a la hora de hacer actuar la lectura como interpretación, no como interpretación no hermenéutica.

Este libro-objeto fue modulando despertares lúdicos, de los cuales el central es ponerme a encontrar las referencias que no cita. Difícilmente este nuevo acceso a la lectura se hubiera producido sin “que un escrito le preceda” (Lacan: Seminario XVIII).

Este libro inacabado – expresamente por la autora- abre innumerables huecos por los que incluirse en el discurso que ofrece. Agradezco la perspectiva de retocar con su ayuda instrumental mi propio hacer con la palabra hablada. Su huella en el campo de la formación, que es el del psicoanálisis, también es un *testimonio* de lo indestructible en tanto fuerza viva. Tiene la potencia intelectual de proponer otra clínica. La política de incidir en lo que fue palabra hablada. Al ofrecer la episteme centrada en el escrito, vuelve como grafía a interrogarnos. ¿No es acaso esta trilogía: la de ciencia, política y clínica, la que alimenta la sed intertextual tratándose de la cultura como apuesta?

Horacio Arribas
Psicanalista